

愛的冒險罐

轉移性乳癌病友與家人們的魔法探險



寫給彼此
愛的紙條

家庭畫畫之夜

自製
障礙賽

製作我們自己
的植栽盒

一起
烤餅乾

畫下
家族樹

室內露營

製作出
超大
泡泡

在戶外野餐

用粉筆在
人行道上畫畫

用黏土做雕像

藝

準
來個

開闢
迷你花園

一起嘗試
新菜色

家庭

卡拉ok
之夜

玩迷你
高爾夫球

到公園玩「123
木頭人」



用手印
來做
術創作

編一首
家庭
之歌

玩水槍



備點心，
電影之夜吧

造訪最喜歡的小鎮

在社區裡尋寶

一起看
綜藝節目

家庭
遊戲之夜



特別致謝.....

本書是由轉移性乳癌病友的社群協作才得以完成，由衷感謝以下這幾位成員

Amanda C.	Angelina C.	Cheryl L.	Jonise L.
Amanda M.	Beth G.	Deborah O.	Lauren H.

我們對你們的體貼入微致上深深的感謝。謝謝你們！

特別感謝伊莉莎·帕克醫師對轉移性乳癌病友家人們提供精神上的適切建議。



插畫家雅莉姍卓·柯倫波誕生於義大利米蘭。她的父親與伴侶都因為癌症離她而去，繪製本書對雅莉姍卓來說，是非常個人化的經驗。她深深了解面臨癌症診斷時，人性的尊嚴、同理與勇氣都至關重要。能協助全世界的家庭知道這個故事，是她非常自豪的事。



愛的冒險罐

轉移性乳癌病友與家人們的魔法探險

繪圖：雅莉姍卓·柯倫波

本書是吉立亞醫藥為轉移性乳癌病友的社群所創作的作品，
也由轉移性乳癌病友的社群偕同完成

夏天終於來了！

溫暖的陽光落在凱西的皮膚上，
可是她還是悶悶不樂。

今年夏天他們沒辦法出去玩了，
媽媽的癌症讓他們只能待在附近，
不能離家太遠。





凱西發現媽媽望著自己，趕緊換上笑臉。

凱西心想：我不能讓媽媽還得擔心我。

不過媽媽手上拿著什麼東西呀？

「這是我們的冒險罐唷！」媽媽宣布。

「每個人都寫下自己夢想的旅程。
在我身體比較舒服的日子就挑出一個，
大家一起實現。」



罐子沒多久就裝滿了，
全部都是家人們想到的
.....在家附近就可以去
探險的地方。

媽媽的情感支持團體問
起夏天可以做什麼時，
媽媽自豪地舉起冒險罐。





「大家都來製作冒險罐吧！」媽媽提議。
大家都照做了。

到生態中心
看青蛙

生態中心
營業中



第一趟旅程？
嗯，很容易猜出是誰寫的吧。

賈許一點時間也沒浪費，
他蹦蹦跳跳地躍過睡蓮的葉子。

沿澤
柏樹

捕蠅草



「慢一點啦，你知道媽媽沒辦法走那麼快！」
凱西提醒賈許。

可是賈許沒有放慢腳步——他急著找青蛙呢！

「別擔心，」媽媽安慰凱西。
「我很高興他心情那麼好。」





媽媽貼心地望著凱西說，

「記得尋找你身旁的魔法唷！」

凱西嘆了一口氣。不過她還是環顧四周，
她眼前的那棵植物是不是改變了顏色？

真的是耶！舉目所及，到處都是魔法。

青蛙



賈許往上、往上、再往上看。
青蛙眨了眨眼睛。

「嚶嚶、嚶嚶、嚶嚶。」

青蛙聲聲鳴叫著。
賈許幫牠取了名字。「琵琶弟！」
青蛙再度開心地嚶嚶叫。



媽媽望著賈許，
可是凱西緊張地觀察著媽媽。

「我們該走了。」凱西決定。

賈許的眼裡滿是淚水。

「別難過，」爸爸鼓勵賈許。

「往外走的路上還可以看見很多青蛙喔。」

凱西跟在他們身後。
媽媽等她。

「我的寶貝凱西，你現在感覺
很複雜，對吧？你想照顧我，
可是我的工作照顧你唷。」
凱西點點頭，一邊抽泣。





我們的生態中心探險

「我也想陪你更久。」媽媽對凱西說。

「而且覺得傷心也沒關係。
可是我們還是要保留一些東西，
讓我們記得愛的魔法，好嗎？」

她在凱西的頭髮上簪了一朵睡蓮，
她們手牽著手往外走。



第二項探險跟大家想得不一樣。
媽媽太累了，沒辦法出門吃晚餐。

他們打電話請外婆過來。

外婆像一陣旋風似的進門，
又一陣旋風似的，
把凱西和賈許帶進廚房，
把紅蘿蔔放到他們面前。



「幫忙削皮，我們來幫媽媽煮湯。」

外婆說著，在他們頭上親了幾下。

於是他們就照外婆的話做了（欸，其實只有凱西啦。）

啪嗒、啪嗒、啪嗒，
紅蘿蔔都掉進鍋子裡。

咕嚕、咕嚕、咕嚕，
外婆用湯杓攪拌著。



熱湯端上桌，凱西趕快挨著媽媽坐下來。

「你還是很不舒服嗎？」凱西問。

「我的凱西寶貝，你今天很辛苦吧。」

凱西輕輕抱住媽媽說：

「而且覺得傷心也沒關係。」



凱西停頓了一下，靜靜地說：

「記得尋找你身旁的魔法喻？」

媽媽回抱她。

「我們一起找。我真的好愛好愛你！」

於是凱西環顧四周，

她是不是看見了海馬？

真的是耶！舉目所及，到處都是魔法。



凱西望向窗外，咧嘴笑了。
她認得那些紅蘿蔔！

魚群陣陣游過，
海龜揮手向她問好。

賈許還跟章魚變成好朋友。





這時候，凱西看見搖擺的
水草間閃過一道光芒。

「我要靠近一點喔。」
她對爸爸說。





和外婆一起的晚餐探險



凱西收集到閃閃發亮的寶藏：
她手裡這顆光滑的貝殼聞起來鹹鹹的，
就像大海的味道。



到公園
看星星



第三項探險是凱西的主意。

他們從籃子裡拿出爸爸
準備的毯子和枕頭，
將望遠鏡瞄準天空。





媽媽和凱西對彼此咧嘴笑了。

她們一起說：

「記得尋找你身旁的魔法唷！」

凱西仔細觀察。

她是不是看見了外星人？

真的是耶！舉目所及，
到處都是魔法。



爸爸撿起一塊小行星碎片。
「這個星球『石』在太酷了！」

爸爸開的玩笑讓媽媽嘆了一口氣，
不過她的眼裡全是亮晶晶的笑意。

碰咚、碰咚、碰咚，
賈許跳過來、跳過去。



有一顆石頭吸引了凱西的目光。

她也不曉得為什麼—石頭看起來很平凡，不像另一些她看見的石頭那麼光彩奪目、那麼完美。

不過她現在比較明白了。



石頭裂成兩半，凱西倒抽了一口氣。
晶洞閃耀著星光，她這輩子從來沒
有見過這麼美麗的事物。





我們的觀星探險

凱西奔向媽媽。

「快看！快看！」她揮舞著自己發現的東西，大聲喊道。

「我努力尋找魔法，
看看我發現了什麼？」

凱西上氣不接下氣地微笑著，
她發現媽媽也在微笑，甚至笑得
比凱西還要開心。

夏天快要結束時，
大家一起把各種家庭探
險紀錄都排在桌上。

賈許指著照片說：
「我還想再玩一次！」

媽媽對爸爸做出一個頑
皮的表情，爸爸把他們
攬進懷中。



「沒什麼不行的！」爸爸說。
「我們繼續進行冒險罐的探險吧！」

賈許大聲歡呼。凱西明白了：只要她去尋找，
就會發現身旁到處都是魔法—尤其是在這裡。

她的臉上掛著笑容，對大家許下了承諾：

「我們要把尋找魔法變成一種習慣，
永遠永遠都要繼續尋找魔法唷！」



媽媽的情感支持團體成員的探險



摺紙



在美容日

想像
餐廳



家庭遊戲
之夜



來自一位母親的分享



被診斷出轉移性乳癌(mBC)時，我的孩子們才分別兩歲、四歲和六歲。雖然這種疾病讓我充滿不安，但毫無疑問的是：「身為母親，我該如何撐過整段病程？」在一個家庭中，當其中一個人面對的衝擊都將衝擊所有人。

我們沒辦法幫助孩子們逃離媽媽患有「轉移性乳癌」的事實，但我們有力量去詮釋這種疾病將會如何影響他們的生活與生命。這個故事提醒了我們，只要把焦點放在生命的美好上，就能轉化癌症對我們的生命所帶來的影響。

距離我當初被診斷出罹癌，已經過了十年，我的轉移性乳癌依舊持續形塑我的女孩們的生命歷程，我們也必須不斷重新定義所面臨的處境。正因為如此，癌症將她們都塑造成勇氣十足的女性。

如果你正與轉移性乳癌共存，願本書提醒你：轉移性乳癌將無法奪走你與家人們間愛的魔法。你可將這些最艱困、最挑戰的日子轉化為與家人一起難忘的冒險旅程。

Lauren Huffmaster

吉立亞醫藥病友親善大使 《愛的冒險罐》轉移性乳癌偕同創作者



台灣公益推廣夥伴
(由左至右依筆畫排序)



社團法人
中華民國乳癌病友協會
Taiwan Breast Cancer Alliance



台灣年輕病友協會
TAIWAN YOUNG PATIENT ASSOCIATION



財團法人台灣癌症基金會
FORMOSA CANCER FOUNDATION



癌症希望基金會
HOPE FOUNDATION FOR CANCER CARE

以下，是來自於我們協作者們的分享...

「我的性格其實很像故事裡的父親。伴侶的角色對家庭遭遇的難題十分重要，而且經常被忽略。」 -Amanda C.

「我很喜歡這本書把另一位家族成員—外婆也融進故事裡。這讓我們知道：不論我們年紀多大，依舊需要協助，而且最重要的是：我們可以接受幫助。」 -Amanda M.

「要跟我兒子解釋這種疾病，又不會使他太受驚嚇，一天比一天困難。本書帶領患者經歷這整段過程，並且讓小小孩理解—同時也提醒了我，我並不孤單。」 -Angelina C.

「本書讓許多家庭知道：我們可以感到悲傷，或者感到憤怒，同時提供他們工具，協助他們面對種種情緒。」 -Beth G.

「跟你的孩子們共讀這本書很棒，可以幫助他們了解如何在日常生活的經驗中找尋魔法。」 -Deborah O.

「本書強調在面對轉移性乳癌時，同理心與持續的健康家庭關係最為重要，也讓人看見無論在何種境況下，找到自己的探險方式是最有趣的。」 -Cheryl L.

「這本書不只是普通的童書。在診斷出轉移性乳癌後，『記得尋找你身旁的魔法唷！』將協助一個家庭創造回憶，並且得到治療。」 -Jonise L.

「身為癌症患者的精神科醫師與治療師，我曾無數次陪家長坐下來，與他們討論該如何協助他們的孩子面對，如何與他們做情感上的連結，即便他們的情況艱困棘手無比。我常常盼望自己能提供他們有益、充滿盼望又實際的相關資源，我認為這本書就具有那樣的功用。」 -伊莉莎·帕克醫師





對凱西和她的家人們來說，夏天的冒險計畫必須調整，因為媽媽被診斷出轉移性乳癌。可是他們用決心與創意，發現真正的魔法來自他們共度的時光—而且他們愈是辛苦掙扎，魔法就愈強大、愈璀璨。

更多資源

需要更多關於轉移性乳癌的資源嗎？如果你需要更多的支援，請上 www.expose-mbc.com，利用網頁提供的故事討論指南與學習單，製作屬於你家庭的冒險罐喔！